

AMOXTLI **TSOPINILLI** TLAMACHTIANI

Yolmelawalistli tlen ika mochiwas
tlamachtlistli tlen tsopinilli tlamachtilli



Documento desarrollado por:



Documento avalado por:



Por favor, consulte con un profesional de la salud si tiene cualquier pregunta acerca de la inmunización.

Todas las imágenes son interpretaciones artísticas de enfermedades prevenibles por vacunación.

TLEN MOIXNEXTIA

Tlahtsentsilistli tlen nelmoneki 4

Tlamachtitlamantli 1: Tlen nelmoneki ika tsopinilli 7

1.1 ¿Tlakiya eli tsopinilli wan kenihkatsa motekiwiah? 7

1.2 Kenke nelweyi eli ma timotsopinikah 9

1.3 Tlakiya mokwaltiah tlah timotsipiniah 11

1.4 Tlakiya kahkayawalistli wan tlakiya melawak ika tsopinilli 15

Tlalnamikilistli itekitsitsih 1 23

Tlamachtitlamantli 2: Kokolistli tlen weli axmomelawas 25

2.1 Kenke nelweyi eli ma timotsopinikah ma axmomelawas kokolistli tlen titsakwiliyah ika tsopinilli 25

2.2 Kokolistli tlen axmemelawahtok pampa kintsakwilihkeh ika tsopinilli ipan taltipaktli 27

2.3 Kokolistli tlen kwalli kintsakwilihtokeh wan kinixpoliwihtokeh ipan Mexiko 35

2.4 Kampa welis momoyawas tsopinilli 37

2.5 Tekpantli tlen tsopinilli ipan tonemilis 38

2.6 Kenke nelweyi eli ma timotsopinikah achtowi timokwepaseh tlamachtiloya 49

Tlalnamikilistli itekitsitsih 2 51

Kanke motemok yolmelawalistli 53

TLAHTOLSENTILISTLI TLEN NELMONEKI



Ácido Desoxirribonucleico (ADN):

Molécula yani eli se piltlapankatsi iitiko itstok ipan células katli pisiltsitsih tlamantli kihakokwiah nochi totlakayoh iyolmelawalis ika momoyawas wan tekitis totlakayoh.

Ámpula akokotli:

Eli se pisiltsi tlamantli tlen motemiltia ika atl wan kihtosneki onka panolistli wellis axkwalli.

Anticuerpos pilyolkatsitsih tlen techmanawiah:

Eli se atsitsi tlen kichiwa se tlapiyalli itlakayoh wan mochiwa kema kipantia onka *antígeno* ya ni kihtosneki axkwalli ma itstos, yeka kitewia ma moixpoliwis.

Antígeno yani kihtosneki se tlamantli axkwalli ipan totlakayoh:

Se atsitsi tlen, mokalaki ipan se tlakayotl, ni kichiwa ma momanawis, yeka kikwalchihchiwa *anticuerpos* ika yani kintewilis.

Autismo:

Ni eli se tlaokoya tlen kixitinia tlamikilistli *neurodesarrollo* ahkaya kias ni axwelli kwalli kamatis, momachtis, mowikilis iniwaya sekinoh masewalmeh wan kichiwis inemilis.

Bacteria:

Ni eli se pilyolkatsitsi tlen amo ixnesi panpa tlawel pisiltsitsi, sekih tlen ni kinnenpolowah xiwimeh wan nochi tlen ipanimah eltok, mekatsa sekih kinchiwah kokolistli.

Cartilla Nacional de Vacunación:

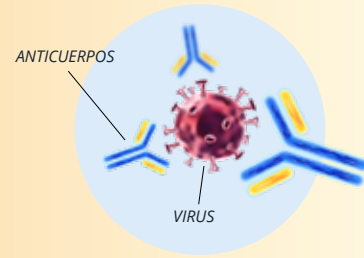
Eli se amatl kanpa nesi nochi tsopinilli tlen kiselihok se masewalli, nohka ietikah wan iwehkapankah. Motekiwia ma moolinis chikawalistli wan techmatiltis amo techasis kokolistli.

Cognitivo:

Eli ohtli tlen totlamikilistli tlen techkawiliah ma onkas tlaixmatilli, kenihkatsa tikseliseh, timaneloseh wan timoyolmelawaseh.

Defensas:

Arma, instrumento eli katli timomanawiah kema welli techasis se tlamantli tlen axkwalli.



Efectos Secundarios:

Eli tlen kisah maskeh amo tiknekih teipanok kema titolowa se pahtli noso techtlachiliah tepahtihketl.

Kokolistli:

Yani eli kema axkwalli tekitih se itlapankah totlakayoh noso nochi.

Esterilidad:

Eli kema se masewalli noso se tlapiyalli axwelli tlanemiltis yeka yon kias ikonewah.

Fragmentado Tlapantok:

Ni kihtosneki se tlamantli motlapantok.

Immune:

Yani kema axonkas tlenwelli kokolistli kiasis.

Organización Mundial de la Salud (OMS):

Yani eli se Weyitekikalko ipan Totlaltipak kipa weyitlanawatilli kitsontlanana wan kiyekana nochi kamanalli katli chikawalistli ipan nopa Weyisentilistli *Naciones Unidas*.

Patógeno tlen techtlanawiah:

Tlen kipewa wan kimoyawa se kokolistli.

Sistema inmunitario:

Eli keh yaomehsentilistli tlen techmanawiah totlakayoh ma axkiasis kokolistli.

Toxinas tlen techtlanenpolowah:

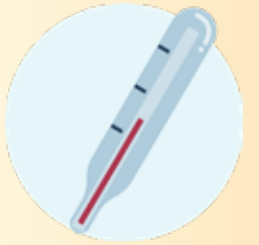
Eli tlamantli katli techtlanenpolowah techtlanawiah wan kinchiwa yolakameh.

Tsopinilli:

Eli pahtli tlen kitsopiniah masewalmeh ikhino kinmalhwiah ma axkiasis kokolistli.

Virus:

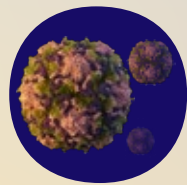
Pilyolkatsitsih tlen axixnesih tlen kimawah células piltlapankatsih wan kiampa kikchiwah kokolistli.



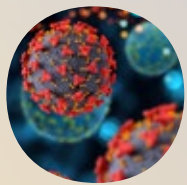


Ni eli "*Leucocito Guerrero*".
Teipanok timotsopinihtokeh, tekpantli *sistema inmunitario* kichiwa *anticuerpos* (yani eli keh yaomeh tlen techmanawiseh ika *virus* wan *bacterias*), iwikal keh kema iixpa tiitstokeh se kokolistli.

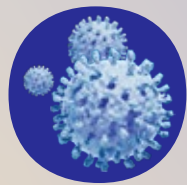
Tsopinilli kioliniah manawilli tlen ipanimah tipichtokeh ipan totlakayoh ika ni motlanah sekih manawilli wan kitewiah *virus* wan *bacterias*:



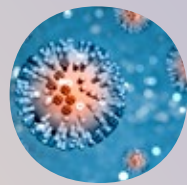
Poliomielitis



COVID-19



Hepatitis b



Influenza



Tos ferina



Difteria



Tétanos



H. influenzae tipo b

<https://www.genome.gov/genetics-glossary/Bacteria> Consultada 25 de agosto de 2023.
<https://www.genome.gov/genetics-glossary/Virus> Consultada 25 de agosto de 2023.

TLAMACHTILTLAMANTLI 1

TLEN NELMONEKI IKA TSOPINILLI

1.1 ¿TLAKIYA ELI TSOPINILLI WAN KENIHKATSA MOTEKIWIH?

Nochi kema titlakatki tiwalikah manawilli ipan totlakayoh, yani techmalhwiah ika kokolistli. Ni manawilli kikwalchihchiwa totehpak *sistema inmunitario*¹. Ni tsopinilli kichiwa yankwik manawilli tlen motokachtiah *anticuerpos* yani kintewiliah pilyolkatsitsih *virus*, *bacterias* tlen kitetsopa totlayoh wan techtlanawiah sekinoh wellis temihtiseh.

Ni tsopinilli kikpiah pilyolkatsitsih *virus* wan *bacterias*, yese kochtokeh noso motlapantokeh, kiampa amo techkokolistemakah.

Kema techtlaliah totlayoh kioliniah imanawilis wan kichiwa *anticuerpos*² yani tekutih keh yaomeh tlen kitewiah ni *bacterias*, *virus*, *química* atsitsi wan tlen techtlanawiah, wan kintlaniah.

Yani pilyolkatsitsih *bacterias*, *virus*, *química* atsitsi wan tlen techtlanawiah yani mokixmatih keh *antígenos*.

Kema timomawah ika ni pilyolkatsitsih *virus* noso *bacterias*, panpa tiitstokeh iniwaya masewalmeh tlen mokokowah noso ipan ni tlaltipaktli, ni *anticuerpos* tlen kweponihtok ika tsopinilli techmalhwiah wan ma kwalli moixpoliwis moneki nohka kwalli timotlakwaltis, timalhwis wan tiolinis motlakayoh.



Tsopinilli eli pahtli tlen kikpia pilyolkatsitsih tlen titokachtiah *virus* noso *bacterias* tlen kochtokeh noso sekih inintlapankatsih ika yani motemowa ma totlakayoh kiselis wan kinankilis chikawak ika ni weyi tekpantli *sistema inmunitario*. Lasitilis eli ma kimanawis totlakayo kema yolkatsitsih *virus* wan *bacterias* tlen ipanimah onka kinnekiseh techtlanawiseh wan techkokoliseh.

Teipanok kema timotsopiniah, tochikawalis tekpantli *sistema inmunitario* kikixtiah pilyolkatsitsih tlen techmanawiah, iwikal kema timokokowah, yese tlen axiwikal ni tsopinilli kikpiah pilyolkatsitsih *virus* noso *bacterias* tlen kintlapantokeh, tlen amo chikawak yeka amo techkokowah, yon techmakah kwesolli.

Miakh tsopinilli motlalia ipan tonakayoh, wan sekinok motolowa (ika tokamak) noso mopopohchiwa ika toyakatsol.³

Tsopinilli eli pahtli tlen kikpia pilyolkatsitsih tlen titokachtiah virus noso bacterias tlen kochtokeh noso sekih inintlapankatsih ika yani motemowa ma totlakayoh kiselis wan kinankilis chikawak ika ni weyi tekpantli sistema inmunitario.

¹ **Inmunidad:** *biol.* Yani eli kema se masewalli tlawel chikawak yeka axmokokowah ika sekih kokolistli. Keh ni: inmunidad ika yolkatsitsi virus tlen tuberculosis.

² Ni pilyolkatsitsi tlen kimanawiah totlakayoh eli proteínas yani kinkwalchihchiwah immune tekpantli wan kipalewia toeso ma kwalli motlalos. Kema kiixmati tlamantli tlen amo nochipa itstokeh ipan totlayoh, keh virus, bacterias noso tlen techtlanawiah, nimantsi kintewiah. Kema totlakayoh kipantihtok se tlamantli tlen ni, ni pilyolkatsitsih itstokeh ipan toeso, kinmanawiah totlakayoh wan kinmalhwia tlah teipanok mopantis ika ni nochipa kimanawis.

³ Tipantis yolmelawalistli nikah: <https://www.who.int/es/news-room/q-a-detail/vaccines-and-immunization-what-is-vaccination>

Tsopinilli tlen
konemeh kinyolistemakah

4 millones
konemeh ipan sesen
xiwitl.

- OMS

1.2 KENKE NELWEYI ELI MA TIMOTSOPINIKAH

Xikelnamikikah tlah, timotsopinihtokeh, tikpiah chikawak manawilli, yaomeh tlen kitewiah wan techmanawiah ika kokolistli keh: *sarampión, tos ferina, viruela, tétanos, poliomiélitis, meningitis, neumonía* nochi ni kokolistli; kema ni mochiwa totlakayoh achi chikawak mochiwa, yani kihtosneki mochikawah totekpak *sistema inmunológico*.

Yani weyi wan kwalli ika tochikawalis, panpa tlah techmawah *antígenos* tlen kichiwa ni kokolistli, -tlah amo timotsopinihtokeh-, welli techmelawas kwesolli, kemantikah techpanos tlamantli tlen axkwalli noso nohia wellis techkawilis axkwalli totlakayoh.

Nohkia kema timomalhwiah amo timokokowah wan timawaseh masewalmeh tlen axtimatih kenke, axwelli motsopinihkeh.

Tlen kihtowah ni Weyisentilistli *Organización Mundial de la Salud (OMS)*, tsopinilli tlen konemeh kinyolistemakah 4 *millones* konemeh ipan sesen xiwitl.

Maskeh sekih kokolistli ipan ni tonalli kinixpoliwihtokeh noso kintsakwiltiah, pilyolkatsitsih tlen kinkweponiah saya moyawaltiah ipan nochi totlaltipak. Ipan ni tonalli, kokolistli tlen momawah kampawelli nentinemih wan weli kinmawaseh masewalmeh tlen axmomanawihtokeh.



*Nochipa achi kwalli eli
axmitsasis kokolistli keh
timopahtis teipa mitsasis.*

TLAKIYA MOKWALTIAH TLAH TIMOTSIPINIAH

Eli se temachtli tlachiyalistli ika mochiwa se kwalli tlanankilistli tlen techmalhwiah, yani techpalewiah ma chikawak tiitstoseh, ika temachtli wan san kwalli.



1

Tsopinilli kinmanawiah toyolis. Tlah tsopinilli motlalia ika tonalpa iwaya konemeh nelweyi eli pampa techpalewiah.

3

Tlapalewah ma motsakwiltis kokolistli, kiampa kitemoltiah, kiixpoliwiah wan kichiwa ma axmoixnesis.

2

Tsopinilli eli se tlachiwalisli ika tlen nochi timopalewiah, techmalhwiah wan techkawiliah ma timalhwikah sekinok tlen toyawalko itstokeh.



1.3 TLAKIYA MOKWALTIAH TLAH TIMOTSIPINIAH

A

Tsopinilli weli kichiwas ma amo techasis kokolistli tlen techkawalis axkwalli totlakayoh, pampa techpalewis ma tichiwaseh manawilistli ika kokolistli tlen techmanawiah tsopinilli. Kichiwa ika manawalistli ma amo techasis kokolistli. Eli se temachtli tlachiyalistli ika mochiwa se kwalli tlanankilistli tlen techmalhwiah, yani techpalewiah ma chikawak tiitstoseh, ika temachtli wan san kwalli.

B

Tsopinilli kinmanawiah toyolis. Tlah tsopinilli motlalia ika tonalpa iwaya konemeh nelweyi eli pampa techpalewiah ma momalhwiseh siwapilmeh wan okichpilmeh achtowi kema kinasis kokolistli tlen welis kinmihtiskiah. Tsopinilli pisiltsi kichiwa ma siwapilmeh wan okichpilmeh axmomawaseh pampa kikwaltia ininmanawilis tlen itlakayoh kiampa ika temachtli kimalhwiah ika kokolistli.⁴

C

Tsopinilli eli se tlachiwalisli ika tlen nochi timopalewiah, techmalhwiah wan techkawiliah ma timalhwikah sekinok tlen toyawalko itstokeh. Ika tsopinilli nohka timalhwiah toaltepeko, pampa nohka onka masewalmeh axwelli motsopiniseh—keh ni, maswalmeh tlen axkinamikih pahtli tlen ika mochiwa tsopinilli—, kema tohwantih timomalhwiah axmomawah kiampa titsakwiliah kokolistli ika tsopinilli. Kema timotsopiniah timomalhwiah wan titsakwiliah momawas kokolistli iniwaya sekinoh masewalmeh.

D

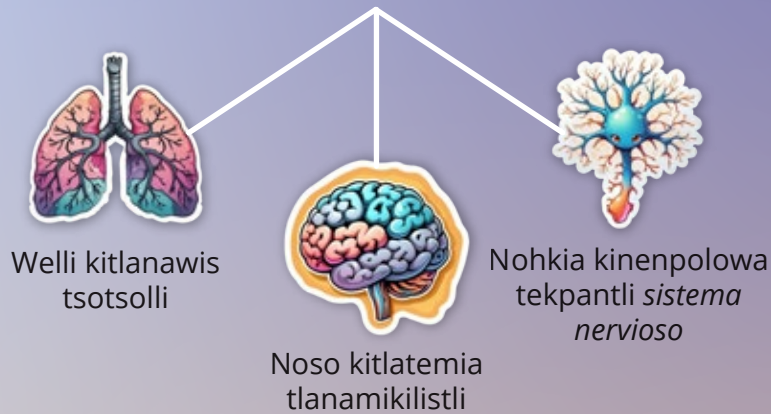
Tlapalewah ma motsakwiltis kokolistli, kiampa kitemoltiah, kiixpoliwiah wan kichiwa ma axmoixnesis.

⁴ Tipantis yolmelawalisli nikah: <https://www.cdc.gov/vaccines/parents/why-vaccinate/vaccine-decision-sp.html>

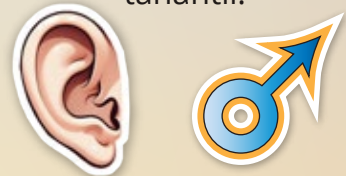
Tsopinilli iixpa INFLUENZA:
Tlen kwalli kiwalikak influenza kokolistli moixnestok ika nochi masewalmeh, amo san kampa axmoixnesih kwesolmeh tlen ni, amo kinkalakiti kampa kokochkalli.



Tsopinilli iixpa SARAMPIÓN:
Kokolistli axkikawilia ma momoyawas wan nohkia ikwesol.



Tsopinilli iixpa PAROTIDITIS:
Kichiwa ma amo monakastsakwiltis wan ma kwalli kinpiaseh ininkonewah tlakameh, pampa kitlatemiah tanahtli.



Tsopinilli kokolistli axkikawilia ma momoyawas wan nohkia ikwesol

Tsopinilli iixpa POLIO:
Kokolistli kitsakwilia olinilistli wan nohkia sekih tlamantli ika axkwalli mokawas totlakayoh ipan nochi tonemilis.



Tsopinilli iixpa NEUMOCOCO, HAEMOPHILUS INFLUENZAE TIPO B wan MENINGOCOCO:
Yani kintsakwilia kokolistli ma amo kitlatemis topetlayoh tlen piki totlalnamikilis wan nohkia ni *médula espinal* pampa welis monakastsakwilis ayakmo kakistli noso sekih tlamantli ika axkwalli mokawas totlakayoh.



Tsopinilli iixpa RUBÉOLA:
Kokolistli tlen kimelawas konetsi kimelawas kema inanah saya tlanemiltia.



E Tsopinilli axsan kitewiah kokolistli tlen kichiwa ma axmomelawas, nohkia nochi tlamantli tlen weli kiwalikah kokolistli, keh ni:

Tsopinilli iixpa **sarampión** kokolistli axkikawilia ma momoyawas wan nohkia ikwesol, weli kitlanawis tsotsolli, noso kitlatemia tlanamikilistli wan nohkia kinenpolowa tekpantli *sistema nervioso*.

Tsopinilli tlen **neumococo** kokolistli, **Haemophilus influenzae tipo b** wan **meningococo** yani kintsakwilia kokolistli ma amo kitlatemis topetlayoh tlen kipiki totlalnamikilis wan nohkia ni *médula espinal* pampa welis monakastsakwilis ayakmo kakistli noso sekih tlamantli ika axkwalli mokawas totlakayoh.

Tsopinilli iixpa ika **virus de la parotiditis** (ni kichiwa "**papéras**" kokolistli) kichiwa ma amo monakastsakwiltis wan ma kwalli kinpiaseh ininkonewah tlakameh, pampa kitlatemiah tanahtli).

Tsopinilli iixpa **polio** kokolistli kitsakwilia olinilistli wan nohkia sekih tlamantli ika axkwalli mokawas totlakayoh ipan nochi tonemilis.

Tsopinilli, nohkia, kitemoltia kokolistli tlah ni kiasis masewalmeh tlen achtowi motsopinihkeyah, ni moitah, keh ni, ika **varicela** kokolistli.

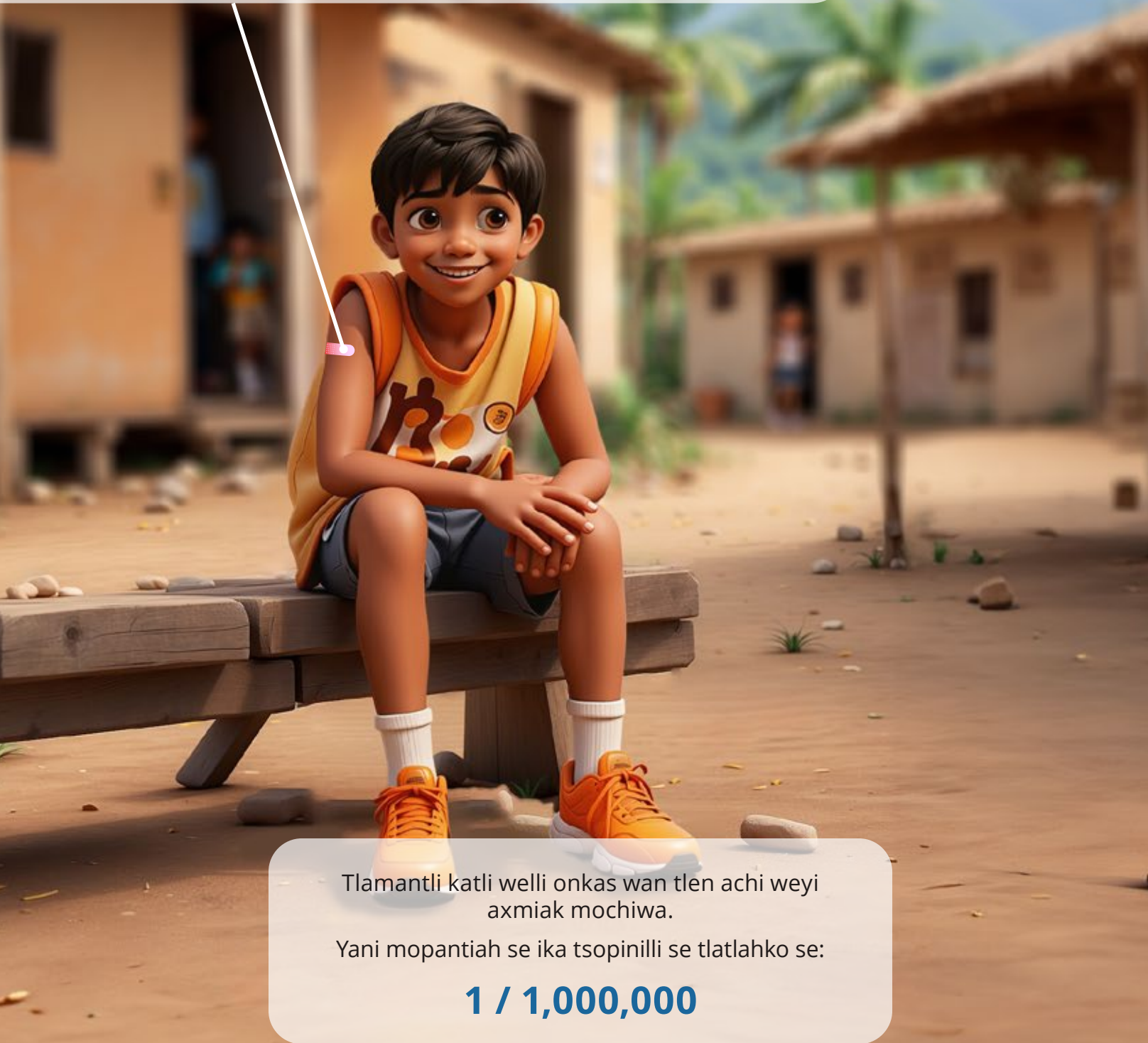
Ika tsopinilli mochiwa ma amo asis, nohkia, kokolistli tlen kimelawas konetsi kimelawas kema inanah saya tlanemiltia, keh ni **rubéola** kokolistli.

F Tsopinilli eli tlamantli ika temachtli timomalhwiseh ika miakih kokolistli. Tsopinilli motlamachtiah wan moyekowa pampa moneki motlaliseh ika temachtli wan san kwalli ika siwapilmeh wan okichpilmeh kema kinnamikih ininxiwitl.



Kemantika axkiseliah totlakayoh mekatsa kikwaltia wan kichikawia:

- Kentsi tlatotonia
- Kwahkwalo noso mochichiltiah kampa kintsopinihtokeh yani moixpoliwiya nimah ipan axmiak tonalli.



Tlamantli katli welli onkas wan tlen achi weyi axmiak mochiwa.

Yani mopantiah se ika tsopinilli se tlatlahko se:

1 / 1,000,000

1.4 TLAKIYA KAHKAYAWALISTLI WAN TLAKIYA MELAWAK IKA TSOPINILLI⁵

¿Tsopinilli kinchiwa kokolistli?

Lasitilis eli ma kimanawis totlakayo kema yolkatsitsih *virus* wan *bacterias* tlen ipanimah onka kinnekiseh techtlanawiseh wan techkokoliseh.

Sekih masewalmeh moilhwiah tsopinilli kinchiwa kokolistli, yese, ni amo kiampa eli, keh nochi pahtli, kemantika axkiseliah totlakayoh mekatsa kikwaltia wan kichikawia— kentsi tlatotonia, kwahkwalo noso mochichiltiah kampa kintsopinihtokeh— yani moixpoliwiya nimah ipan axmiak tonalli. Tsopinilli tlawel motlachilia pampa kiampa motlepniya ma ika temachtli motlaliseh wan axonkas tlamantli katli kwesolmakas, ya ni amo miak wan axahachika.

Amo ika numpa moitas axweyi wan amo moyolmelawas ika tepahtihketl noso kampa weyitekikalko **Centro Nacional de Farmacovigilancia** yani kitlachilia ma kwalli mochiwas pahtli.



Interpretación artística de antígenos fragmentados.



Amo ika numpa moitas axweyi wan amo moyolmelawas ika tepahtihketl noso kampa weyitekikalko Centro Nacional de Farmacovigilancia yani kitlachilia ma kwalli mochiwas pahtli.

⁵ Tipantis yolmelawalistli nikah: <https://www.paho.org/es/temas/inmunizacion/refutando-mitos-sobre-inmunizacion>



¿Ika tlakiya mochihtok tsopinilli?

Nochi tlamantli tlen ika mochiwa tsopinilli weyi eli ma kiampa motlepanitas ika temachtli mochihtok wan san kwalli mokahtok. Yani eli sekih:

ANTÍGENOS

Eli pitlamantsitsih tlen *virus* noso tlen *bacterias* tlen kichiwa ma totlakayoh kwalli tlanankilis wan kitlanilis. Ni *antígenos* eli se kentsi tlamantli katli monenpolohtok, *química* apahtli, *bacterias*, *virus* wan sekinok tlamantli tlen amo totlakayoh.⁶

EJEMPLOS DE ANTÍGENOS



Bacterias



Toxinas



Sustancias químicas



Virus

ADYUVANTES

Ni tlapalewia ma nimah onkas tlanankilistli tlen kimanawiah totlakayoh wan, kiampa, kichiwa ma axohwi motlananas *anticuerpos* ni yaomeh pilyolkatsitsih.⁷



Tsopinilli amo kikpiah microchips

Tsopinilli kikpiah microchips.

Amo ikpiah *microchips* tlen tekawialiah (*gobierno* noso sekih tlanawatiyanih) kintilanas nosos kitsakwiltis masewalmeh.

CONSERVADORES

Motekiwia ma momalhwis tsopinilli wan moneki pampa kiampa axmonenpolowa kampa motekpana pahtli tlen kintemakah sesen masewalli se pahyehyekolli.

ESTABILIZANTES

Kitakwiliah ma amo onkas *química* tlanankilistli ipan tsopinilli wan axkikawiliah ma itlapankah tlen tsopinilli motlatskis ipan lemete kampa kinwikah.

Nochi tlapankah tlen nesi ipan amatsitsih tlen kiixpantiah tsopinilli kwalli moyehyekohtok ma kiselis totlakayoh. Ma motlepanitas san kwalli itstok wan ika temachtli motlalis, mochiwa se yehyekolli wan kintokiliah nochi iohtli tlen ni tsopinilli wan sesen itlapankah kema kinxexelowah.

⁶ Tipantis yolmelawalistli nikah: <https://www.cancer.gov/espanol/publicaciones/diccionarios/diccionario-cancer/def/antigeno>

⁷ Se atsitsih tlen motekiwia ma mopalewis tlanankilistli inmunitaria ika tsopinilli kiampa motlalis se achi kentsi tlen ni.



Tsopinilli amo kimelawa totlakayoh ika ni ADN

Tsopinilli kipatla ni tlamantli tlen totlakayoh ácido desoxirribonucleico, tikixmatih keh ADN

Kema asiko yankwik tsopinilli tlen techmanawiah ika yankwik *coronavirus*, miakih sankiihtowa tlen pahtli techsopiniah kipatla ni tlamantli tlen totlakayoh kintokachtiah **ADN** wan tohwantih tipichtokeh. Nelweyi eli ma timatikah tsopinilli amo kimelawa totlakayoh ika ni **ADN** pampa axkema tekiti sansehko ipan yonse itlachiyalis.



Ni ADN kikpiah totlakayoh iyolmelawalis información.



Ni tsopinilli mochihtok san ika temachtli ingredientes seguros.

Tsopinilli kikpiah itlapankah tlen tlaweltechnepolos

Amo. Maskeh ipan imatsitsih tlen tsopinilli tikitah wan timomahmatis (keh ni *mercurio*, *aluminio* noso *formaldehído*), ipanimah nompamopantiah ipan totlakayoh, iapn totlakwal wan ipan toyawalko wan totlaltipak – keh ni, ipan atún michih. Tlen onka ipan tsopinilli eli san pilkentsi wan amo “technepolos” noso kinkokoliseh totlakayoh.

Nohkia, ika tsopinilli mochiwa tlayehyekolli wan miakih tlaixmatilli kintekiwiah ika tonalpa wan ika tlanawatilli, nohkia sekih ohtli kampa nelkintlachiliah ma kisenkawa ni weyitekikalko **OMS** (*Organización Mundial de la Salud*), wan nohkia kiyekowa nochi tekikalmeh tlen kipia tlanawatilli tlen ni kamanalli ipan sesen taltokahyotl, kiampa moitah kwalli mokahtok wan ika temachtli motekiwis. **Tsopinilli tlen temakah ipan masewaltekikalmeh nohkia kwalli wan ika temachtli motlaliseh keh kampa motlaxtlawa.**



Ika tsopinilli mochiwa tlayehyekolli wan miakih tlaixmatilli kintekiwiah ika tonalpa wan ika tlanawatilli, nohkia sekih ohtli kampa nelkintlachiliah ma kisenkawa ni weyitekikalko OMS.

Tsopinilli kichiwa *autismo*

Amo, amo onka tlakiya kiihtos mowika tsopinilli wan **autismo** noso ika sekih tlamantli tlen moixnesi. Yani moyehyekohtok ika miakih tlamachtlistli kampa miak powalli masewalmeh tekitihtokeh.

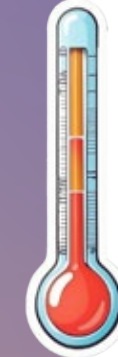
Nochi tikpiah tlanankilistli tiyolmelawaseh tlen san melawak ika tlaixmatilli tlen tsopinilli wan tlen kokolistli tlen kintsakwiltiah.



Nochi tikpiah tlanankilistli tiyolmelawaseh tlen san melawak ika tlaixmatilli tlen tsopinilli wan tlen kokolistli tlen kintsakwiltiah.

Melawak tlen tsopinilli

Achtowi kintlaliseh se tsopinilli se masewali, tlanawatiyah *sanitarias* wan tlen kiwelitah ipan sesen taltokahyotl kitlachiliah san kwalli yolmelawalistli tlen kisa ipan miak tehemolistekitl tlen tlamachtistli kiampa ika temachtli wan san kwalli mokahtok, yani welis mowikas miakih xiwitl, kiampa motemachtis san kwalli motekiwis tsopinilli.



Ni tsopinilli amo techtlanawiah wan, maskeh kena welli onkas sekih pilkwesolli, keh ahkokwahkwahloho noso kentsi tlatotonilli, yani amo weyi wan axmowehkawa. Axwelli tikihtoseh axkiwalikas tlamantli tlen axkwalli, yese ni amo ahachikah mochiwa, wan nelweyi eli ma moyolmelawas tepahtihketl noso Tekikalko *Centro Nacional de Farmacovigilancia*.



Kema mowelitah tsopinilli, ni *FDA (Food and Drug Administration)*, ni *CDC⁸ (Centros para el Control y Prevención de Enfermedades)*, wan Mexiko Chikawalistli Tekikalmeh *Institutos Nacionales de la Salud (NIH)*, tlanawatiyah *sanitarias* wan tlen kinwelitah ipan seseh taltokahyotl kintlachiliah kenihkatsa motekiwiah wan kitehemoliah tlah onka tlakiya kinmelawas tlah axonkas temachtli.^{9,10}

Miakih kokolistli tlen ika techmanawiah tsopinilli nohia welli techmihtiseh. Kwaltilolli tlen temakah tsopinilli achi kwalli tlen welis techmelawa tlah amo timotsopiniah, wan tlah amo timotsopiniah onkaskiah achi miakih kokolistli wan mihkatsitsih.



Nochi tsopinilli tlen kinwelitahtokeh kinyehyekowah ika tlanawatilpa ipan nochi tlachiwalistli tlen iohtli kampa *clínicos* yehyekolistli, wan nohia ahachika kinyehyekowa kema kinnamakah. Nohkia, tlaixmatinih ahavhika kintokiliah yolmelawalistli tlen miakih kintemakah tlah kiampa kinpantiseh se tlamantli katli axkwalli noso techtlanawis.



Achi welli techmelawas kwesolli tlen kokolistli ika katli timotsopiniah wan amo ika se tsopinilli. Ni *tétanos* kokolistli welli kichiwas ma tlawelkwahkwalos, mopatsas tonakayoh (keh ni, tonakayoh tlen titekiwiah kema titlakwa) wan esosewik, mekatsa *sarampión* welli kitlatemis tlanamikilis itlapankah (*encefalitis*) wan kichiwa ixpopoyolli.



⁸ Communicable Disease Center (CDC) Centro para la Prevención y el Control de Enfermedades

⁹ Tipantis yolmelawalistli nikah: <https://www.cdc.gov/vaccines/parents/why-vaccinate/vaccine-decision-sp.html>

¹⁰ Las instituciones de salud a nivel federal en México son:

- **CENSIA:** Centro Nacional para la Salud de la Infancia y Adolescencia. Encargado de la política de vacunación en el país.
- **IMSS:** Instituto Mexicano del Seguro Social.
- **ISSSTE:** Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de los Trabajadores del Estado.
- **IMSS Bienestar.**

Además de estas instituciones, los estados cuentan con sus secretarías de salud estatales también, así como representaciones estatales y locales de las instituciones de salud ya mencionadas.

¿Kenke nelweyi
eli ma
timotsopinikah?



TLALNAMIKILISTLI ITEKITSITSIH 1

Ni tekitsitsi nohia kwalli mochiwas iniwaya konemeh tlen kikipiah tlatlahko 6 a 9 ixiwitl:

Tlalnamikilis Kiyawitl... Lluvia de ideas

Achtowi motekitis ni yolmelawalistli iniwaya siwapilmeh wan okichpilmeh tlen kikipiah ni xiwitl, xikintlahtlanih achtowi mopewas ni tekintl ¿tlakiya kinmati tlen tsopinilli wan tlakiya tsopinilli kinixmath? Kema tlanankiliseh, moneki moixtomas nochi ni tlamachtlistli, nika welli mokamanalos tlah onka tlahtlanilistli noso ahkaya kiknekis kihtos se tlamantli.

Ma motlamiltis... Tlalnamikilis ehekakiyawitl Tormenta de ideas

Ma titlachilis momachtiah kwalli kinmachilihtokeh nelweyi eli tsopinilli wan melawak yolmelawalistli ika ni, kwalli tikintlahtlanis ika tlahkwilolli noso sankiaha ni:

- ¿Mitstlalihtokeh se tsopinilli? ¿Kenihkatsa mistlalihkeh tsopinilli?
- ¿Achtowi tseliskia ni yolmelawalistli timatiyaya se tlahki tlen tsopinilli? ¿Tlakiya timatiyaya wan ahkiya mitsmatilti?
- ¿Kenke nelweyi eli ma timotsopinikah?
- ¿Kenihkatsa timomachili kema mitsilhwiki mitstsopininskia wan teipanok kema mitstsopinihkeya?

Tekitsitsi welli mochiwas:

- Welli mochiwas se tekitsitsi kanpa: 1 okichpil "kitsopiniseh" wan sekih okichpilmeh kimanawiseh keh ni tsopinilli. Wan sekinoh eliseh keh miakih kokolistli.
- Ni tsopinilli kimanawia okichpil tlen kitsopinihkeh ma amo kiasis kokolistli wan mokokowas.
- Welli inmopatlaseh kiampa ahkaya elitoh kokolistli namah elis tsopinilli wan ihkino nochi inmachiliseh kwalli inchikawaseh sekinoh.
- Ni tekitsitsi nohia kwalli mochiwas iniwaya konemeh tlen kikipiah tlatlahko 10 a 12 ixiwitl

Ni tekitsitsi nohia kwalli mochiwas iniwaya konemeh tlen kikipiah tlatlahko 6 a 9 ixiwitl:

Tlalnamikilis Kiyawitl... Lluvia de ideas

Achtowi motekitis ni yolmelawalistli iniwaya siwapilmeh wan okichpilmeh tlen kikipiah ni xiwitl, xikintlahtlanih achtowi mopewas ni tekintl ¿tlakiya kinmati tlen tsopinilli wan tlakiya tsopinilli kinixmath? Kema tlanankiliseh, moneki moixtomas nochi ni tlamachtlistli, nika welli mokamanalos tlah onka tlahtlanilistli noso ahkaya kiknekis kihtos se tlamantli.

Ma motlamiltis... Tlalnamikilis ehekakiyawitl Tormenta de ideas

Kema motlamiltis welli moitas tlah siwapilmeh wan okichpilmeh kinkwamachilihtokeh, ma titlachilis momachtianih kwalli kinmachilihtokeh nelweyi eli tsopinilli wan melawak yolmelawalistli ika ni, kwalli titlahtlanis ika tlahkwilolli noso sankiaha ni:

- ¿Tlakiya eli tsopinilli wan kenihkatsa motekiwiah?
- ¿Achtowi tseliskia ni yolmelawalistli timatiyaya se tlahki tlen tsopinilli? ¿Tlakiya timatiyaya wan ahkiya mitsmatilti?
- Xiihto tlakiya kwaltilolli tiksaliah kema timotsopianiah.
- ¿Tlakiya tsopinilli mitstlalihtokeh ipan ni tonalli? ¿Kenihkatsa timomachili?

Nanawah, tatawah wan ahkaya kimalhwiah senyelistli: _____

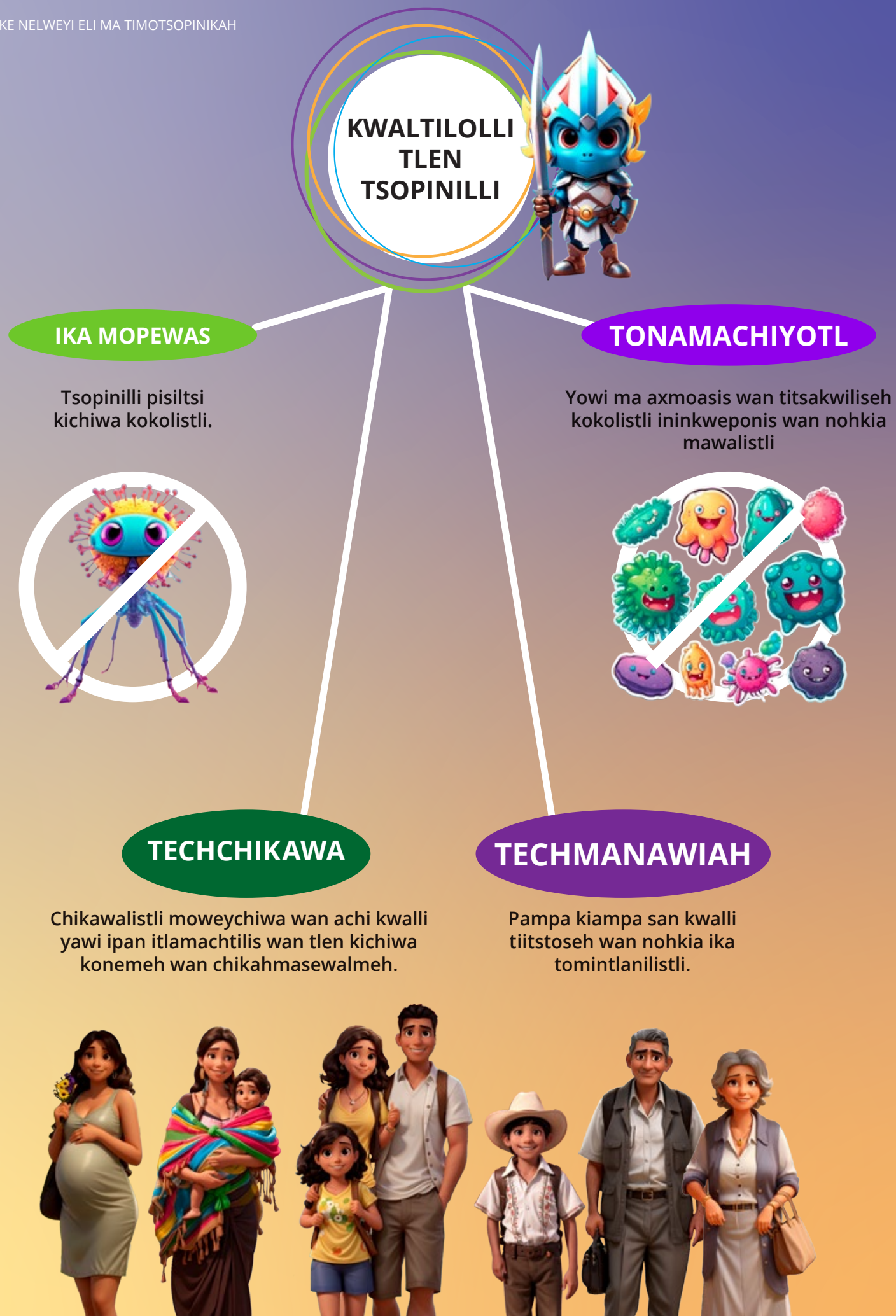
Ma mopewas... Tlalnamikilis Kiyawitl Lluvia de ideas

Xikintemakah ni yolmelawalistli ipan amahtsitsi nochi tatawah, nanawah wan ahkaya kimalhwiah senyelistli noso xikinixpowah. Yani kwalli mochiwas kema mosentlaliah ma kinwasaniseh kenihkatsa kisah ipan itlamachtli noso titlanohnotsas.

Ma motlamiltis... Tlalnamikilis ehekakiyawitl Tormenta de ideas

Kema nochi kinpiaseh ni yolmelawalistli, mochiwas tlahtlanilistli ma moitas tlah nochi kwalli mokwamachilihtok tsopinilli weyitlamantli wan moneki melawak yolmelawalistli. Teipa xikaki nochi tlanankilistli tlen mehmakaseh.

- ¿Tlakiya tsopinilli kiixmati?
- ¿Tlakiya moilhwia ika ni tsopinilli kamanalli?
- ¿Kenihkatsa tekiti tsopinilli ma kinmalhwis tokonewah?
- ¿Kenke sekih masewalmeh axkinneltokah tsopinilli? ¿Onka kwesolli ika yolmelawalistli tlen kinseliah, kwalli yolmelawalistli eli, kampa kisa ahkiya kintemakah?



TLAMACHITLAMANTLI 2

KOKOLISTLI TLEN WELI AXMOMELAWAS

2.1 KENKE NELWEYI ELI MA TIMOTSOPINIKAH MA AXMOMELAWAS KOKOLISTLI TITSAKWILTIAH IKA TSOPINILLI

Keh moihtok ipan Tlamachtitlamantli 1 tlen ni amatlahkwilolli, tsopinilli kichikawa totlakayoh ma kiampa kintewis tlamantli tlen axkwalli wan tlen techkokoliah; ni ohtli tlen temakah inmunización yani kihtosneki axtimokokoseh wan eli se weyi tlachiwalistli tlen kiasih *Sector Salud* pampa kiyolitiah miakih masewalmeh ipan totlaltipak. Tsopinilli pisiltsi kichiwa kokolistli pampa kitlakatiah anticuerpos tlen techpalewiah ma timomalhwikah ika kokolistli tlen weli axtechmelawas ika tsopinilli.

Ika ni tlen achtowi moihtok, weli tikihtoseh tsopinilli eli se kamanalli tlen masewaltechpowilis tlen axkinkixteseh yonse masewalli; nelweyi eli ika toyolis pampa techpalewiah ma axmoasis wan titsakwiliseh kokolistli ininkweponis wan nohkia mawalistli ipan tonemilis ipan nochi tlatipaktli. Maskeh nelweyi eli, miakih masewalmeh (keh 20 millones tlen konemeh saya mochichitiah ipan nochi taltipaktli), amo kinasih ika tonalpa wan kwalli ni kwaltilolli wan nohkia axkinpiah tlen moneki ika tsopinilli.



Weli timoilhwiseh keh ni ohtli tlen inmunización ika tsopinilli temakah kwaltilolli sesen masewalli, wan nohkia nochi masewalmeh, pampa kiampa san kwalli tiitstoseh wan nohkia ika tomintlanilistli.



SIWAMEH



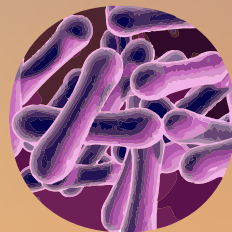
TLAKAMEH



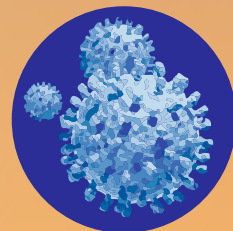
Cólera



Difteria



Hepatitis B



2.2 KOKOLISTLI TLEN AXMEMELAWAHTOK PAMPA KINTSAKWILIHKEH IKA TSOPINILLI IPAN TLALTIPAKTLI

Ipan ni tonalli tikpiah tsopinilli ma titsakwiliseh panoh 20 kokolistli tlen weli techmihtis, yani kichiwa ma masewalmeh achi kinwehkawaseh innemilis wan kwalli kinchiwaseh ininyolis. Mosenkahtok ika tlamachtlistli wan tlaixmatilli itehtemolis,¹¹ ni *inmunización* kichiwa ma amo onkas mikistli tlatlahko 4 millones ipan sesen

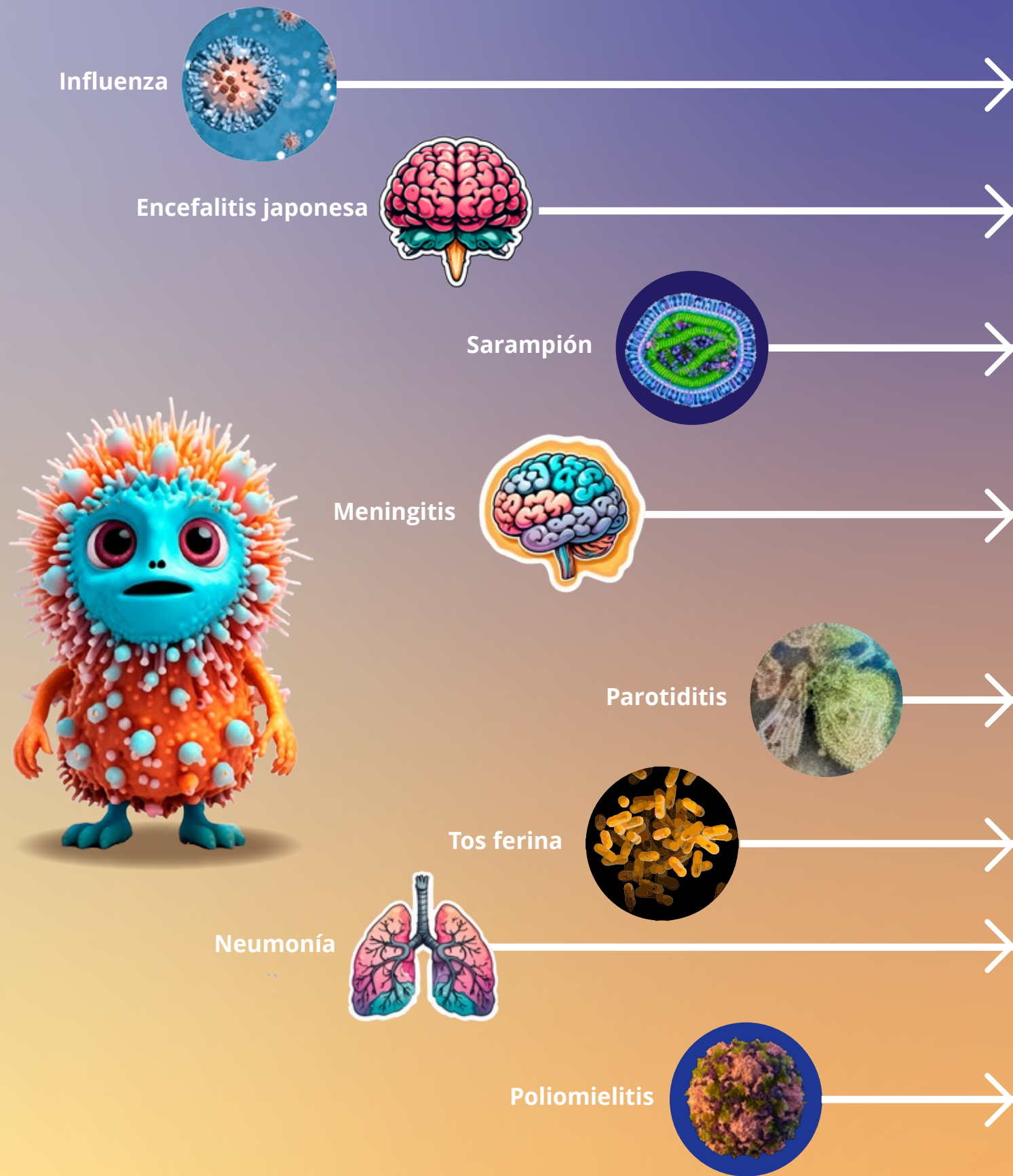
xiwitl ika kokolistli keh *difteria*, *tétanos*, *tos ferina* wan *sarampión*.

Sekih kokolistli tlen axmomelawah pampa titsakwiliah ika ohtli *inmunización* ika tsopinilli eli yani:¹²

Itokah	Ixnextilistli wan yolmelawalistli
Kokolistli Cáncer cervicouterino, tlen kechtsintla wan tlen tsinyotl	Kinmakah siwameh (<i>cervicouterino</i>) wan moixpantiah keh kwahkwalo wan eskisa ininxilah. Nohkia weli ahachika moixpantis kwitlapalkwahkwalo wan nohkia tlatsintla itsinkechtla. Tlakameh, weli moixpantis kokolistli <i>cáncer</i> kampa ikechtsintla wan nohkia itsinyotl.
Cólera kokolistli	Ni <i>cólera</i> kokolistli moixpantiah ika chikawak mapitsa wan miak amikilistli (yani mochiwa pampa waki totlakayoh kiixpoliwiya atl). Tlah amo moitas ika tonalpa, weli mikis se masewalli nimantsi amo panos miak kawil.
Difteria kokolistli	Nel momawa yakatsolli wan nohkia kechtsintla yani weli axmomelawas tlah kintsopinihtokeh. Se <i>pseudomembrana</i> yani eli se pilpetlaxo tlen mochiwa ipan kechtsintla wan mihtok yese kitsakwiliah ihiyo. Moixnesi ika kwahkwalo kechtsintla, tlatotonia, motlatemih ni <i>ganglios linfáticos</i> wan moixpoliwiya chikawalistli.
Hepatitis B kokolistli	Sekih tlaixnextilistli eli ika ihtikwahkwalo, kostik moxixah, tlatotonia, misotlasnekis, amo chikawak wan kostik ikwetaxo wan iixteyol.

¹¹ Ma achi yolmelawalistli xikaltapo nikah: <https://www.who.int/es/news-room/fact-sheets/detail/immunization-coverage>

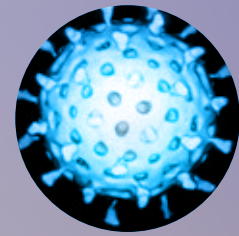
¹² Mokixtihtok ipan ni: https://www.who.int/es/news-room/q-a-detail/vaccines-and-immunization-what-is-vaccination?adgroupsurvey={adgroupsurvey}&gclid=Cj0KCQjwg7KJBhDyARIsAHRAXaG5p2Jc7sw5xHqFJO4TqI7W1uPzKjKgZ-TIN_D2uz-UwFiZ2vFRVGkaAp1rEALw_wcB



Itokah	Ixnexlistli wan yolmelawalistli
Influenza kokolistli	Moixnextiah ika tlatotonilli, atonawi, nakayokwahkwahloh, tlatlasih, amo kwalli ihiyotilana, akisa iyakatsol, tsonkwahkwahloh wan mokwesiwh.
Encefalitis japonesa kokolistli	Nohkia tlatlasih tlen mokakilia tlen ni, moixnextiah pampa akisa iyakatsol, axweli ihiyotilana wan nohkia miak mokwexowah, axkimati kanke itstok, mowiwitiah wan teipa welis mikis.
Sarampión kokolistli	Ixnexlistli ika tlatlasih, akisa iyakatsol, tlaixtemih ixteyol, kechtsintla kwahkwahloh, tlatotonia wan onka miakih chichiltik kokomeh wan mokwikwiltiah kwetlaxo.
Meningitis kokolistli	Kema mopewa moixnextiah <i>meningitis</i> kokolistli keh iwikal tsonpiliwi. Yani moixnextis weli ika miak kawil noso ika sekih tonalli. Katli weli moixnextis ika tlenweli masewalli tlen achi weyi ika 2 xiwitl moitaseh: tlawel tlatotonia wan sannimah moixnextiah, axweli mokecholinis, tlawel tsonkwahkwahloh axiwikal keh tlen ipanimah momachilia, tsonkwahkwahloh ika misotlasneki noso misotlah.
Parotiditis kokolistli¹³	Sekih masewalmeh amo kiixpantiah ni ixnexlistli. Kema moixnextiah, tlatemitok <i>glándulas salivales</i> yani tipichtokeh ipan tokamak wan nohkia kwahkwahloh, tlatotonia, tsonkwahkwahloh, mokwesiwhi wan axkikneki tlakwas. Ni mawalistli nohkia weli kitlanawis iteksis, sekih tsontekoitlapanakah wan <i>páncreas</i> , yani achi mochiwa ika telpokameh, ichpokameh wan chikahmasewalmeh.
Tos ferina kokolistli	Nohkia tlatlasih tlen mokakilia tlen ni, moixnextiah pampa akisa iyakatsol, axweli ihiyotilana wan nohkia miak ahkwexowah.
Neumonía kokolistli	Ixnexlistli eli tlatlasih ika yakakwitlapots noso mawalistli, tlatotonia, atonawi wan ohwi ihiyotilana.
Poliomiélitis kokolistli	Mopewa wan moixnextiah ika tlatotonilli, kwesiwhi, tsonkwahkwahloh, misotlah, axwelikechmoolinis wan metkwahkwahloh wan ahkwahkwahloh. Se tlen 200 mawalistli kikawa axkwalli totlakayoh wan ni axweli mokwepas (tlen achi moitah eli tomets), wan se 5% a 10% tlen ni masewalmeh mikih pampa innakayoh tlen ihiyotilana monenpolowa wan ayahmo tekutih.

¹³ Ika yolmelawalistli tlen ni: [https://www.msdmanuals.com/es-mx/hogar/salud-infantil/infecciones-v-c3%adricas-frecuentes-en-lactantes-y-ni-c3%b1os/parotiditis/?autoredirectid=22181#:~:text=\(Parotiditis%20epid%C3%A9mica\)&text=Las%20paperas%20son%20una%20infecci%C3%B3n,de%20las%20paperas%20es%20v%C3%ADrica](https://www.msdmanuals.com/es-mx/hogar/salud-infantil/infecciones-v-c3%adricas-frecuentes-en-lactantes-y-ni-c3%b1os/parotiditis/?autoredirectid=22181#:~:text=(Parotiditis%20epid%C3%A9mica)&text=Las%20paperas%20son%20una%20infecci%C3%B3n,de%20las%20paperas%20es%20v%C3%ADrica).

Rotavirus



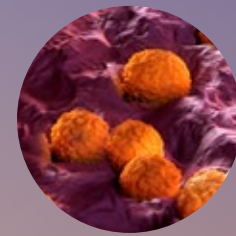
Itokah

Ixnexlistli wan yolmelawalistli

Rotavirus kokolistli

Kema misotla wan mapitsa welis mowehkawas tlatlahko 3 wan 8 tonalli. Sekih ixnnextilistli nohkia eli: axkikneki tlakwas wan chikawak amikilistli (yani mochiwa pampa waki totlakayoh kiixpoliwiwa atl), yani tlawel axkwalli ika pilkonetsitsih wan siwapilmeh wan okichpilmeh katli saya pisiltsih.

Rubéola



Rubéola kokolistli

Ixnnextilistli tlen ni rubeola kokolistli ohwi ma moitas, achi miak ika konemeh. Ika ixnnextilistli mopantiah: Kentsi tlatotonilli, tsonkwahkwahloh, tlachipintli noso axweli ihiyotilanas, tlatemiah wan mochichiltiah iixteyol, miakih pilkokomeh wan chinanka itlapal mopewa ixayak wan nimantsi moyekana ipan totlakayoh, toahkol wan tomet, achtowi moixpoliwis kitokiliah iwikal ohtli.

Tétanos



Tétanos kokolistli

Ni *tétanos* kokolistli kichiwa ma tonakayoh mopachos wan sempa motilanas wan ni tlawel kwahkwahloh, achi weyi ipan tekamachalli wan tokechkwayoh. Nohkia weli kinenpolos tonakayoh ika tihiyotilana wan, nohkia weli kimihtis se masewali.

Fiebre tifoidea



Fiebre tifoidea kokolistli

Ni ixnnextilistli weli elis chikawak tlatotonilli, tsonkwahkwahloh, ihtikwahkwahloh, weli axtekawilis ma mokwitlas noso mapitsas.

Varicela



Varicela kokolistli

Yani moixnextiah keh se chichiltik kokoh tlen tlawel moneki mowawantos wan ixnesi ipan ixayak, itsonkwetlaxo, ichichiwal, ikwitlapal wan, achi kentsi ipan toahkol wan tomet.

Fiebre amarilla



Fiebre amarilla kokolistli

Tlah amo chikawak san tlatotoniah, tsonkwahkwahloh, misotlasneki wan misotla. Kema tlawel chikawak weli kinenpolos ieyoh, ietlapal wan iyoloh wan yani welis kimihtis se masewali.



**VIRUS
SINCITAL
RESPIRATORIO**

Ipan miak xiwitl elki se kwesolli, mokokolihkeh miakih masewalmeh ipan totlaltipak, tlen kinwikakeh kokochkalmeh wan tlen kinkawilih miakih tlen axkwalli wan axkema mokaxaniseh.

Ni *Organización Mundial de la Salud* kiihtowa momawah

33 millones masewalmeh
tlen ni kokolistli mawalistli

tlen ihiyotilanah wan weli kiasis

150,000 masewalmeh

tlen mikiseh ipan se xiwitl.

Kwalli moihtos sekih tsopinilli mochiwa ika tlanawatilli ipan sekinok tlaltokahyoh wan sekinok amo, pampa onka kokolistli tlen achi mochiwa ipan sekih tlalokoh; kiampa nohkia, ma motlalis se tsopinilli axiwikal ika ixiwitl tlen kinpiah masewalmeh, kema konemeh motlaliah sekih tlen motekpantok ipan iamah tlen itsopinilis, wan ipan inemilis motlaliseh sekih tlen kinchikawahtiaseh. Sekih moneki motlaliseh ika tonalpa noso achtowi paxalotih noso ika masewalmeh moixpantiah kampa onka ni pilyolkatsitsih virus noso bacteria tlen weli kimelawas.¹⁴ Yeka ika achtowi, nelweyi eli ma titlachilikah tlakiya tsopinilli moneki ma timotlalikah ipan tonemilis noso achtowi kema tiknkiseh tipaxalotih seyok tlalli.

Sekih keh ni ***Virus Sincital Respiratorio***, ipan miak xiwitl elki se kwesolli, mokokolihkeh miakih masewalmeh ipan totlaltipak, tlen kinwikakeh kokochkalmeh wan tlen kinkawilih miakih tlen axkwalli wan axkema mokaxaniseh, namah momatih nochi siwapilmeh wan okichpilmeh tlen amo kinkaxihtihokeh 2 xiwitl kinpantihtokeh noso kinpantiseh ni yolkatsih virus wan axweli namah moihtos ahkiya motekipanoseh noso ahkiya inmikiseh.¹⁵

Ni *Organización Mundial de la Salud* kiihtowa momawah 33 millones masewalmeh tlen ni kokolistli mawalistli tlen ihiyotilanah wan weli kiasis 150,000 masewalmeh tlen mikiseh ipan se xiwitl.¹⁶



Kema konemeh motlaliah sekih tlen motekpantok ipan iamah tlen itsopinilis, wan ipan inemilis motlaliseh sekih tlen kinchikawahtiaseh.

¹⁴ Ma achi yolmelawalistli xikaltapo nikah: <https://www.gob.mx/salud/articulos/esquema-de-vacunacion>

¹⁵ Byington CL, et al. *Pediatrics*. 2015;135(1):e24-e31. Glezen, WP, et al. *Am J Dis Child* 1986;140(6):543-546

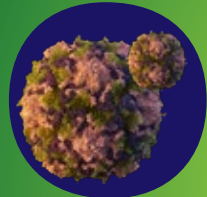
¹⁶ Pebody R, Moyes J, Hirve S, et al. Approaches to use the WHO respiratory syncytial virus surveillance platform to estimate disease burden. *Influenza Other Respi Viruses*. 2020;14(6):615-621.

AXMOTSOPINIHTOKEH:

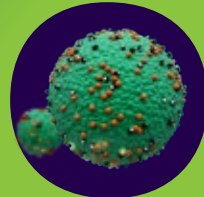


Viruela kokolistli

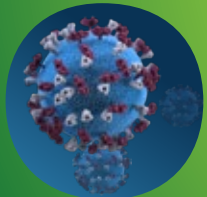
**AXKIKAXIHTIHTOKEH
TEKPANTLI:**



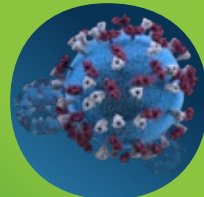
Poliomiylitis kokolistli



Sarampión kokolistli

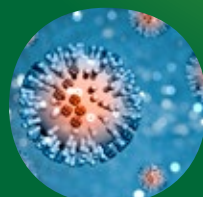


Rubéola kokolistli



Síndrome de Rubéola congénita kokolistli

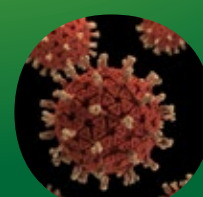
**MONEKI MA NOCHI
TIMOTSOPINIKAH:**



Influenza kokolistli



Infecciones por *H. influenzae* tipo b kokolistli



Rotavirus kokolistli



Ipan ni achtowi 25 xiwitl, Mexiko kipichtok kwalli tekikayotl ipan masewalchikawalis, ika se weyi tekpantli ika tsopinilli, tlen kiasih nochi masewalmeh wan ika kwalli tlamantli ma nochipa onkas chikawalistli.

2.3 KOKOLISTLI TLEN KWALLI KINTSAKWILIHTOKEH WAN KINIXPOLIWIHTOKEH IPAN MEXIKO

Ipan Mexiko mokweponihtokeh kokolistli tlen tlawel kikwikisah ichikawalis masewalmeh; yeka mochihtok ni *Cartilla Nacional de Vacunación* wan mosenkahki *campañas* ma moasis tsopinilli ipan nochi totlaltokayoh.

Keh ni, *sarampión* kokolistli ikweponilis ipan 1989 xiwitl wan miakih mihkatsitsih ika ni, moolinihkeh tlatehtemolistli ma motemiskia totlaltokayoh ika tsopinilli; ipan ni tehtemolistli mopantih achi kentsi tlen tlahko konemeh kena kinpiyayah itsopinil tekpantli. Ipan nompá xiwitl, mochihi *Cumbre Mundial a Favor de la Infancia*, ipan yani Mexiko, iniwaya sekih 71 taltokahyoh, mosenkawahkeh kinkwaltiskia ininemilis masewalmeh wan nohkia kinmalhwiskiah konemeh imoyawalis. Ika ni tlachiwalistli motemok tlakiya tlamantli mochiwaskiah ma kiampa nochi masewalmeh kinasiskiah ichikawalis wan ma kokolistli axkinmelawakiah.¹⁷

Moneki moihtos, ipan ni achtowi 25 xiwitl, Mexiko kipichtok kwalli tekikayotl ipan masewalchikawalis, ika se weyi tekpantli ika tsopinilli, tlen kiasih nochi masewalmeh wan ika kwalli tlamantli ma nochipa onkas chikawalistli. Ika ni moixpoliwihtok kokolistli keh *viruela*; motsakwilihtok kokolistli keh *polio*, *sarampión*, *rubéola* wan nohkia ni *síndrome de rubéola congénita* yani kihtosneki kiwalikah konetsih pampa ininah kikokohtok, *difteria*; wan pitsisi powalli tlen kokochtianih ika mapitsa kokolistli wan mawalistli keh *influenza*, ika sekinok.

¹⁷ Ma achi yolmelawalistli xikaltapo ni: https://www.anmm.org.mx/GMM/2014/n2/GMM_150_2014_2_180-188.pdf

20
MILLONES
konemeh tlen
axkan tsopinilli

Achi 20 millones konemeh tlen kisah kampa extleno kinpiah wan inihwantih saya axkinseliah tsopinilli tlen kintemaks temachtli ma kwalli itstokah, yani kihtosneki welis inmikiseh achtowi kinkaxitiseh 5 xiwitl.

2.4 TSOPINILLI IASITILIS

Ipan nochi tlaltipaktli motemowa nochi tlaltokahyoh kinpiakah tsopinilli ika temachtli wan san kwalli, nohkia keh nochi tlalokoh itlapankah wan masewalmeh. Sekih weyi tekikalmeh tlen tlaltipaktli keh *Organización Mundial de la Salud* kioliniah wan tlapalewiah ma mosenkawakah ika temachtli tekpantli tlen kwalli wan weyi kinesis ipan nochi tlaltipaktli. Yani mochiwa pampa nochipa kintokiliah wan tlapalewiah tehtemolistli ma motemachtis kwalli tsopinilli.

Maskeh ni mochiwa, achi 20 millones konemeh tlen kisah kampa extleno kinpiah wan inihwantih saya axkinseliah tsopinilli tlen kintemaks temachtli ma kwalli itstokah, yani kihtosneki welis inmikiseh achtowi kinkaxitiseh 5 xiwitl. Ipan ni tonalli, miakih konemeh mikih 1.5 millones yani weli mochiwas ma axmomelawas ika tsopinilli, keh ni kokolistli, *sarampión*, *tétanos neonatal*, *tosferina*, mapitsa tlen *rotavirus* wan *neumococo*, ni ome ika motlamiltiah, eli tlen achi chikawak kokolistli ika sekinok.¹⁸

Konemeh axkinpiah kenihkatsa kintlaliseh tsopinilli pampa inwalawi wehka kampa amo onka chikawalistli ikwailol, yeka ni, ipan Mexiko wan ipan tlaltipaktli motehtemowa kenihkatsa motlepanitas malhwili ika tonemilis wan ma nochi towikal timoitaseh.

Ipan ni tonalli, miakih konemeh mikih 1.5 millones yani weli mochiwas ma axmomelawas ika tsopinilli.



¹⁸ Ma achi yolmelawalistli xikaltapo ni: <https://www.who.int/es/news-room/fact-sheets/detail/immunization-coverage>

2.5 TEKPANTLI TLEN TSOPINILLI IPAN TONEMILIS

Kema se konetsi tlakati momalhwiah ika kokolistli, yani mochiwa pampa kiseliah chikawalistli anticuerpos tlen kitemakah inayah; maskeh ni inmunidad weli mowehkawas sekih meetstli

0-9 XIWITL ICHPOKAMEH WAN TELPOKAMEH^Ø

TSOPINILLI	KOKOLISTLI TLEN KITETSOPA	PAHYEHYE-KOLLI	XIWITL NOSO TONALLI TLEN TSOPINILLI	TLAPATL TLEN TSOPINILLI
BCG	<i>Tuberculosis meningea wan miliar</i>	1 Setsi	Kema tlakati	
Hepatitis B	<i>Hepatitis B</i>	1 Setsi	Kema tlakati	
Hexavalente DPaT+VPI+ Hib+HepB	<i>Difteria, Tosferina, Tétanos, Poliometitis, Hepatitis B wan chikawak kokolistli ika Haemophilus influenzae tipo b, keh neumonía wan meningitis kokolistli</i>	Achtowi	2 meetstli	
		Ome	4 meetstli	
		Eyi	6 meetstli	
		Tlen kichikawia	18 meetstli	
DPT	<i>Difteria, Tosferina wan Tétanos</i>	Tlen kichikawia	4 xiwitl	
Rotavirus	Mapitsa ika <i>Rotavirus</i>	Achtowi	2 meetstli	
		Ome	4 meetstli	
Neumocócica conjugada	<i>Neumonía, meningitis wan sekih chkawak kokolistli tlen mochiwa ika neumococo</i>	Achtowi	2 meetstli	
		Ome	4 meetstli	
		Tlen kichikawia	12 meetstli	
SRP (Triple viral)	<i>Sarampión, Rubéola wan Parotiditis</i>	Achtowi	12 meetstli	
		Ome	18 meetstli** 6 xiwitl***	

- Ø Nechikolistli 2023. Mopehpena 21 tlen febrero 2024 xiwitl.
- * Nika onka weyitlamachtlistli tlen pahtli.
- ** Ipan julio tlen 2020 xiwitl mosenkahki ome motlalis tlen SRP ipan 18 meetstli.
- *** Mosenkahki ipan julio tlen 2020 xiwitl ome motlalis tlen SRP ipan 6 xiwitl.
- Tekpantli tlen tsopinilli ipan ni tlamachtlistli onka tsopinilli COVID-19.
- .. Onkah ika konemeh tlen yektlamachti, tlah axkintsopinihtokeh ma kintlakikah ni ipan 4 meetstli.

moneki motlalis tsopinilli tlen moihtowa nika ma kiampa axkimelawas kokolistli kema momiskaltiah. Ni *Cartilla Nacional de Salud* eli se amahtlahkwolli tlen sesen masewali, motemakah wan axmotlaxtlawa kiampa motlachias kenihkatsa mochikawalis tlachiwalistli, ma axmitsmelawas, ma nimah moitas wan motsakwiltis kokolistli. Ipan sesen yolistli itonalpa, ni *cartilla* kiixpantiah tsopinilli tekpantli tlen moneki ihkino nochi timomalhwisheh.

Tsopinilli	KOKOLISTLI TLEN KITETSOPA	PAHYEHYEKOLLI	XIWITL NOSO TONALLI TLEN TSOPINILLI	TLAPATL TLEN TSOPINILLI
Influenza	Viruz tlen <i>influenza A</i> wan <i>B</i>	Achtowi	Mopewas kema kikpias 6 meetstli	
		Ome	4 meetstli teipanok tlen achto	
		Tlen kichikawia ipan se xiwitl	1 xiwitl	
			2 xiwitl	
			3 xiwitl	
			4 xiwitl	
		Konemeh tlen makwili xiwitl	Achtowi	
			Ome	
Ipan se xiwitl				
COVID-19 ♦	Tlen miek tlatzintiliztli ipan COVID-19	Weyi Tekpantli	Achtowi	Ipan 5 xiwitl
			Ome	
			Eyi	
		Konemeh tlen mochichitiah tlen kichikawia♦♦	12 meetstli pewas motlalis	



ESQUEMA DE VACUNACIÓN^Ø 10-19 XIWITL ICHPOKAMEH WAN TELPOKAMEH

Tsopinilli	KOKOLISTLI TLEN KITETSOPA	PAHYEHYEKOLLI		XIWITL NOSO TONALLI TLEN TSOPINILLI	TLAPATL TLEN TSOPINILLI
Hepatitis B (Tlen axmot-sopinihtokeh)	<i>Hepatitis B</i>	Achtowi		Pahyehyekolli ika 11 xiwitl	
		Ome		Pahyehyekolli 4 semanas teipanok tlen achtowi pahyehyekolli.	
Td	<i>Tétanos wan Difteria</i>	Ika tekpantli motlamiltia	tlen kichikawia	Ipan 11 xiwitl	
		Kanpa tekpantli axmotlamiltiht ok noso axkinamahtlali hkeh	Achtowi	Tlen kichikawia	
			Ome	1 meetstli teipanok kema kitlalihkeh achtowi	
			Eyi	12 meetstli teipanok kema kitlalihkeh achtowi tlen mopewalti	
Tdpa	<i>Tétanos, Difteria wan Tos ferina</i>	Setsi		Kema mopewaltia semana 20 tlen tlanemiltia	
Influenza	<i>Influenza estacional ni san tlen tonalpa</i>	Tlen kichikawia ipan se xiwitl		Seh oketztlitlen cemiztli	
				Tlakameh kema monekis	

Tsopinilli	KOKOLISTLI TLEN KITETSOPA	PAHYEHYEKOLLI		XIWITL NOSO TONALLI TLEN TSOPINILLI	TLAPATL TLEN TSOPINILLI
SR Ichpokameh wan telpokameh ika 11 xiwitl katli axkinpiah ome pahyehyekolli tlen SRP noso SR.	<i>Sarampión wan Rubéola</i>	Tlen amo motsopinihtokeh achtowi	Achtowi	Nimah kema mopantiah	
			Ome	4 meetstli teipanok tlen achto	
		Tlen amo kitemiltihtokeh tekpantli	Setsi	Se teipanok tlen achto	
VPH	Mawalistli ika <i>Virus del Papiloma Humano</i>	Setsi		Ichpokameh tlen 11 xiwitl. Kanpa kaltlapahtiloya tlen motlaxtlawa nohkia kintlaliah telpokameh.	
COVID-19**	Kema monekis COVID-19	Weyi Tekpantli	Achtowi	Se teipanok tlen achto	
			Ome		
			Eyi		
		Tlakameh	Tlen kichikawia ***	12 meetstli teipanok kema mopewas ♦	

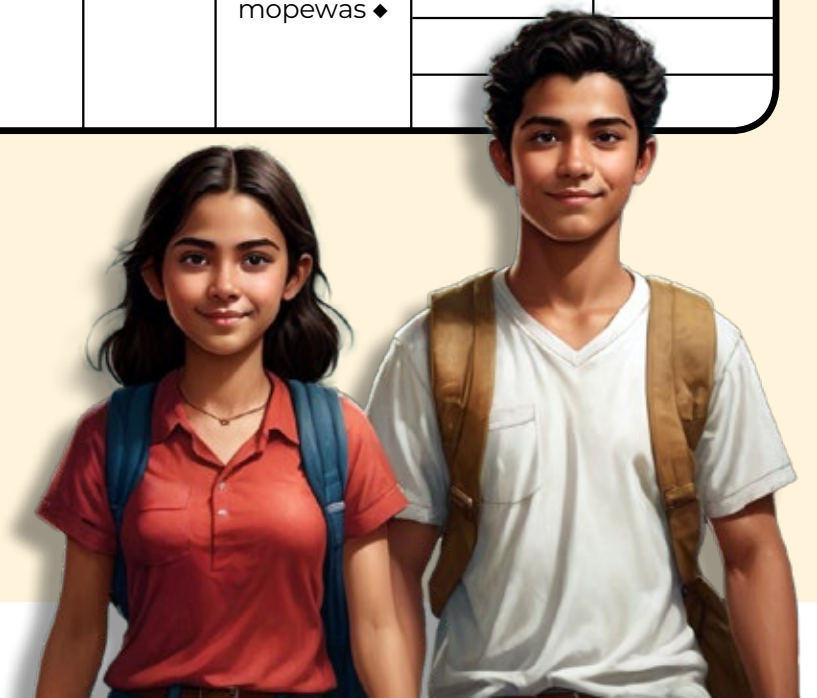
Ø Ni Tekpantli mokixtihtok Tekikalko Dirección General de Promoción a la Salud, tlen Secretaría de Salud de México <https://drive.google.com/file/d/1u3qWwv5RJeB-juAI7YbRPkk9xma5EEoL/view>

* Ihuac in Nican Tlamachtiliztli Tepanaltih hueyi tlen onka.

** Tekpantli tlen tsopinilli ipan in tlamachtiliztli onka tlen tsopinilli tlapohualli COVID-19.

*** Tlanextilli ipan konemeh tlen yechtlamachtilli. Ma axkintlahpaketili tlen axikan tsopinilli, in hueyi motlanehualiztli ipan 4 metztli.

♦ Yek kikisintah se oketztlitlen cemiztli.



Tlen siwatl itsopinil tekpantli 20 a 59 xiwitl

ESQUEMA DE VACUNACIÓN^Ø CHIKAHMASEWALMEH TLAKAMEH WAN SIWAMEH (20-59 XIWITL)

Tsopinilli	KOKOLISTLI TLEN KITETSOPA	PAHYEHYEKOLLI		XIWITL NOSO TONALLI TLEN TSOPINILLI	TLAPATL TLEN TSOPINILLI
SR (Tlen axmot-sopinihtokeh noso tlen axkintlamiltihtokeh tekpantli, asta 39 xiwitl)	<i>Sarampión wan Rubéola</i>	Axxkema motsopinihtokeh	Achtowi	Nimantsi kema mopantis	
			Ome	4 semanas teipanok kema kitlalihkeh achtowi	
		Kanpa tekpantli axmotlamiltihtok	Sansetsi	Nimantsi kema mopantis	
Td	<i>Tétanos wan Difteria</i>	Ika tekpantli motlamiltia	Tlen kichikawia	Sesen 10 xiwitl	
		Kanpa tekpantli axmotlamiltihtok noso axkinamahtliahkeh	Achtowi	Nimantsi kema mopantis	
Ome	1 meetstli teipanok kema kitlalihkeh achtowi				
Eyi	12 meetstli teipanok kema kitlalihkeh achtowi tlen mopewalti				
Tdpa (Siwameh katli tlanemiltiah)	<i>Tétanos, Difteria wan Tosferina</i>	Sansetsi		Kema mopewaltia semana 20 tlen tlanemiltia	

Tsopinilli	KOKOLISTLI TLEN KITETSOPA	PAHYEHYEKOLLI		XIWITL NOSO TONALLI TLEN TSOPINILLI	TLAPATL TLEN TSOPINILLI
Influenza	<i>Influenza estacional ni san tlen tonalpa</i>	Ika sesen xiwitl		Siwameh katli tlanemiltiah: Tlenweli eyi meetstli tlen tlanemiltia	
COVID-19 **	Tlen miek tlatzintiliztli ipan COVID-19	Tlen kichikawia ***	12 meetstli Teipanok kema mopewas♦		

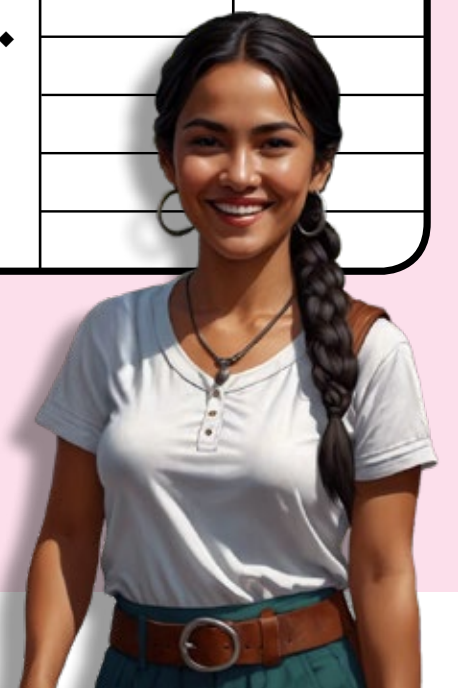
Ø Nechicoliztli 2023. Mophepena 21 tlen febrero 2024. Ni Tekpantli mokixtihtok tekikalko Dirección General de Promoción a la Salud, tlen Secretaría de Salud de México
<https://drive.google.com/file/d/1hAme2SDURJHILi4ArDePi0G0ELzFVKwa/view>
https://drive.google.com/file/d/1XKLPoqnErA1L-HnBIBlvokwgNioZf_9/view

* Ihuac in Nican Tlamachtiliztli Tepanaltih hueyi tlen onka.

** Tekpantli tlen tsopinilli ipan in tlamachtiliztli onka tlen tsopinilli tlapohualli COVID-19.

*** Tlanextilli ipan konemeh tlen yehtlamachtilli. Ma axkintlahpaketiili tlen axikan tsopinilli, in huehueyi motlanehualiztli ipan 4 metztl.

♦ Yek kikisintah se oketztl tlen cemitzli.
<https://www.gob.mx/salud/documentos/cartillas-nacionales-de-vacunacion-version-2023>. Tlanahuatih 22 tlen abril 2024.



Tlen tlakatl itsopinil tekpantli 20 a 59 xiwitl

ESQUEMA DE VACUNACIÓN^Ø TLAKATL TLEN 20-59 XIWITL

Tsopinilli	KOKOLISTLI TLEN KITETSOPA	PAHYEHYEKOLLI		XIWITL NOSO TONALLI TLEN TSOPINILLI	TLAPATL TLEN TSOPINILLI
SR (Tlen axmot-sopinihtokeh noso tlen axkintlamiltihtokeh tekpantli, asta 39 xiwitl)	<i>Sarampión wan Rubéola</i>	Axxkema motsopinihtokeh	Achtowi	Nimantsi kema mopantis	
			Ome	4 semanas teipanok kema kitlalihkeh achtowi	
		Kanpa tekpantli axmotlamiltihtok	Sansetsi	Nimantsi kema mopantis	
Td	<i>Tétanos wan Difteria</i>	Ika tekpantli motlamiltia	Tlen kichikawia	Sesen 10 xiwitl	
			Achtowi	Nimantsi kema mopantis	
			Ome	1 meetstli teipanok kema kitlalihkeh achtowi	
		Kanpa tekpantli axmotlamiltihtok noso axkinamahtlalihkeh	Eyi	12 meetstli teipanok kema kitlalihkeh achtowi tlen mopewalti	

Ø Nechicolistli 2023. Mopehpena 21 tlen febrero 2024 xiwitl.
 * Nika onka weyitlamachtlistli tlen pahtli.
 • Tekpantli tlen tsopinilli ipan ni tlamachtlistli onka tsopinilli COVID-19
<https://www.gob.mx/salud/documentos/cartillas-nacionales-de-vacunacion-version-2023>. Tlanahuatih 22 tlen abril 2024.

Tsopinilli	KOKOLISTLI TLEN KITETSOPA	PAHYEHYEKOLLI		XIWITL NOSO TONALLI TLEN TSOPINILLI	TLAPATL TLEN TSOPINILLI
Influenza	<i>Influenza estacional ni san tlen tonalpa</i>	Ika sesen xiwitl		Masewal-meh tlen welis kinmelawas	
COVID-19	Kema monekis COVID-19	Tlen kichikawia ***	12 meetstli teipanok kema mopewas♦		

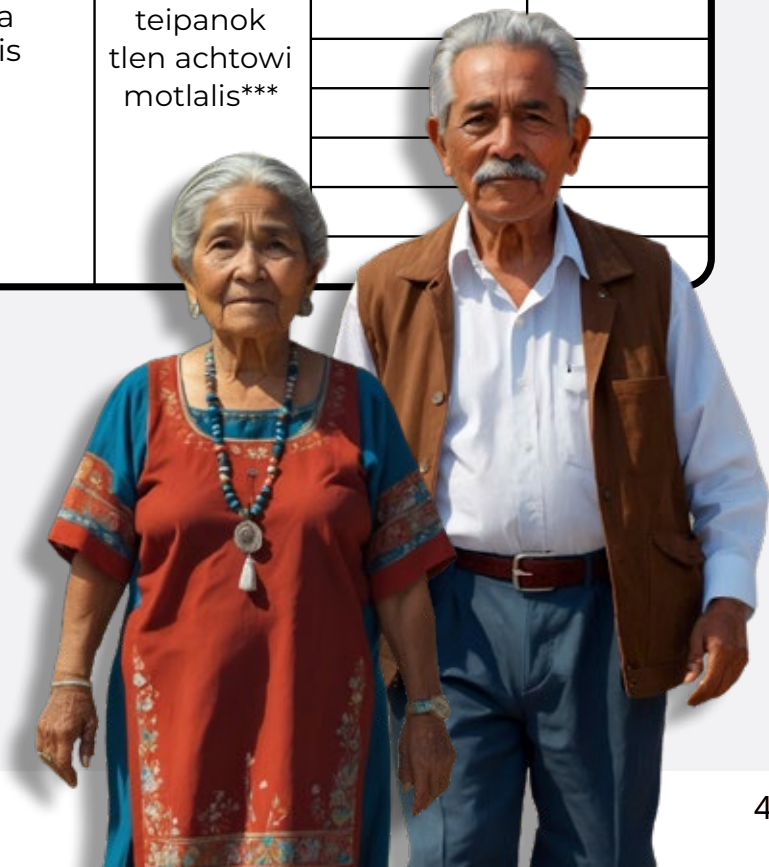


Tlen wewentsitsih tlen panoh 60 xiwitl itsopinil tekpantli:

TSOPINILLI TEKPANTLI TLEN^Ø WEWENTSITLAKAMEH IKA 60 XIWITL

Tsopinilli	KOKOLISTLI TLEN KITETSOPA	PAHYEHYEKOLLI	XIWITL NOSO TONALLI TLEN TSOPINILLI	TLAPATL TLEN TSOPINILLI	
Neumocócica	Neumococo	Masewalmeh tlen 60 xiwitl			
		Setsi Neumococo kema monekis	Mopewas ika 60 xiwitl		
		Masewalmeh tlen 60 xiwitl			
		Setsi Neumococo kema monekis	Mopewas ika 60 xiwitl		
		Kema moixnextis Neumococo	12 meetstli teipanok kema mopewas		
Influenza Estacional	Viruz tlen Influenza A wan B	Setsi ipan se xiwitl (ni motlalis ika tonalpa)			

Tsopinilli	KOKOLISTLI TLEN KITETSOPA	PAHYEHYEKOLLI	XIWITL NOSO TONALLI TLEN TSOPINILLI	TLAPATL TLEN TSOPINILLI	
Td	Tétanos wan Difteria	Tlen kintemiltih-tokeh tekpantli	Kema monekis	Sesen 10 xiwitl	
					Yek ipan tekpantli axitlamiuh no axmochiuh
		Ome	1 meetstli teipanok tlen achto		
		Eyi	12 meKema etstli teipanok tlen achto		
COVID-19**	Kema monekis COVID-19	Kema ixnesis		12 meetstli teipanok tlen achtowi motlalis***	



Ø Nechikolistli 2023. Mopehpena 21 tlen febrero 2024 xiwitl.

<https://www.gob.mx/salud/documentos/cartillas-nacionales-de-vacunacion-version-2023>. Tlanahuatih 22 tlen abril 2024.

2.6 KENKE NELWEYI ELI MA TIMOTSOPINIKAH ACHTOWI TIMOKWEPASEH TLAMACHTILOYA

Keh titlachiihtokeh achtowi tlen ni tlamachtiltlamantli, tlah timotsopiniah timomalhwiah nochi, yese nohkia masewalmeh tlen toyawalko itstokeh. Nochi konemeh welis kinmelawas miakih kokolistli pampa nehnemih iniwaya sekinok masewalmeh, yani achi weyi mochiwa ma kinmelawas se tlahki. Ika ni, **OMS** (*Organización Mundial de la Salud*) kiwelitah nimah motsopiniseh ika tlen nelmoneki achi nimah pilkonetsitsih tlen mochichitiah wan tlen achi pisiltsih, pampa ipan ni xiwitl ni *sistema inmunológico* momoyawa wan inintlakayoh axmopantiah chikawak ma kintewilis mawalistli tlen welis kinmelawaseh.

Nohkia, nelweyi eli ma tikelnamikikah sekih masewalmeh axweli motsopiniseh pampa ininchikawalis noso ixiwitl axkikawiliah. Tlah miakih konemeh motsopiniah wan yawih tlamachtiloaya, momalhwiah amo iniseltih, nohkia ininwampoyowah tlen axmotsopinihtokeh, yani moixmatih keh *inmunidad colectiva* noso **efecto rebaño** pampa nochi momalhwiah.¹⁹

Ni tsopinilli techwikah kampa chikawalistli wan kampa mokwaltiah nochi tonemilis, yeka tlah timotsopiniah timomalhwiah wan ni kihtosneki kwalli tiitstoseh ipan totlalnami kilis wan totlakayoh wan achi tiasitih kampa titemowah wan nochi kwalli motemakas. Konemeh tlen chikawak itstokeh axmokokowah wan kiampa inyaseh tlamachtiloaya wan nohkia kinchiwaseh inintekitsitsih wan axonkas kwesolli ika ininchikawalis.

Ma momamtlaliseh ipan *preescolar* wan ipan *Centros de Desarrollo Infantil (CENDI)*, motlahlaniah ome tsopinilli tlen amo ixnesi ipan amatl **Cartilla Nacional de Vacunación**: ni kokolistli *Hepatitis A* wan *Varicela* kokolistli, yani, maskeh ni ome kokolistli pisiltsi mochihtok ika tonalli, pampa mawiltiah wan nehnemih iniwaya sekinok wan tamachtiloaya itekitsitsih, weli kichiwas ma sempa momawaseh.

Seyok xiwitl nelweyi eli ma titsakwiltis kokolistli eli kema *pre-adolescencia* (9 a 12 xiwitl), yeka nelweyi eli mochikawas wan motemiltis nochi tsopinilli tekpantli kema momiskaltiah konemeh.



Ni tsopinilli techwikah kampa chikawalistli wan kampa mokwaltiah nochi tonemilis, yeka tlah timotsopiniah timomalhwiah wan ni kihtosneki kwalli tiitstoseh

ipan totlalnami kilis wan totlakayoh wan achi tiasitih kampa titemowah wan nochi kwalli motemakas.

¹⁹ Ma achi yolmelawalistli tlen ni tlen nochi masewalmeh, xikaltapo ni: https://www.who.int/es/news-room/q-a-detail/herd-immunity-lockdowns-and-covid-19?gclid=Cj0KCQjwg7KJBhDyARIsAHRaXaG2clhKLS2a_WZouRzMhuDZ55s-3NZqoyMTSTbZDwQdu27ub5mleQUaAq-EEALw_wcB

TLALNAMIKILISTLI ITEKITSITSIH TLAMACHTILTLAMANTLI 2

Siwapihmeh wan okichpilmeh tlen 6 a 9 xiwitl: _____

Mowelitah momachtis ni tlamachtiltlamantli ipan tlamachtiloaya san axmoitas tlamachtiltlamantli 2.5 ika tsopinilli tekpantli.

Ma motlamiltis... Tormenta de ideas Tlalnamikilis ehekakiawitl

Kema nochi kintemakatokeh ikwartilol tlen ni tsopinilli wan melawak yolmelawalistli ika yani, xikintlahtlanih ika tlahkwilolli noso motlahtos:

- ¿Kenke moneki ma timotsopinikah kema konetsitsi tiitstokeh?
- ¿Tlakiya welis panos tlah amo timotsopiniah?
- ¿Tikixmatih kokolistli tlen motsakwiltis ika tsopinilli? ¿Tlakiya?
- ¿Kenke weyieli ma nochi timotsopinikah ma tiyaseh tlamachtiloaya?

Tekitsitsi welli mochiwas:

Keh motemiltis nochi tlahtlanilistli wan tlanankilistli tlen achtowi, welli motlaliseh nochi konemeh kalteno noso kanpa mokamanalohtok wan kema kwalli tlanankiliseh moyekanaseh iixpa asta asitih panpa kiampa moitah kena kiixmatih ni tlamachtilistli wan kenihkatsa momalhwiseh ika tsopinilli.

Welli motekitis iniwaya ome xiwisentilis. Wan nohka iwaya tatawah senyelistli.

Siwapihmeh wan okichpilmeh tlen 10 a 12 xiwitl: _____

Moneki motemakas ni tlamachtilistli ipan se kawil axnesis tlamachtilistli 2.5 tlen tsopinilli tekpantli.

Ma motlamiltis... Tormenta de ideas Tlalnamikilis ehekakiawitl

Kema nochi kintemakatokeh ikwartilol tlen ni tsopinilli wan melawak yolmelawalistli ika yani, xikintlahtlanih ika tlahkwilolli noso motlahtos:

- ¿Tlakiya kokolistli welli motsakwiltis ika tsopinilli?
- ¿Tlakiya kokolistli motsakwilihtokeh noso moixpolihtokeh ipan Mexiko ika tsopinilli ipalewilis?
- ¿Tlakiya welli panos tlah amo timotsopiniah?
- ¿Kenke weyieli ma nochi timotsopinikah ma tiyaseh tlamachtiloaya?

Nanawah, tatawah wan ahkaya kimalhwiah senyelistli: _____**Ma motlamiltis... Tormenta de ideas Tlalnamikilis ehekakiawitl**

Xikintemakah ni yolmelawalistli ipan amatsitsi nochi tatawah, nanawah wan ahkaya kimalhwiah senyelistli noso xikinixpowah. Yani kwalli mochiwas kema mosentlaliah ma kinwasaniseh kenihkatsa kisah ipan itlamachtil noso titlanohnotsas. Achi kwalli tlah sansehko moitaseh nochi eyi tlamachtiltlamantli tlen ni amatlahkwilolli. Kema nochi kinmatiseh ni yolmelawalistli kwalli mochiwas tlahtlanilistli ma moitas kwalli kinkwamachilihtokeh nelweyi eli ni tsopinilli wan melawak yolmelawalistli tlen ni.

- ¿Tlakiya kokolistli weli titsakwiltiseh ika tokonewah kema titsopiniah?
- Xikintlachilikah kaltlatsahtli tlen tsopinilli tekpantli ¿Tlakiya tsopinilli kintlalihtokeh inikonewah? ¿Kinixpantihkeh sekih ixnextilistli kema kintsopinihkeh?





KAMPA MOKIXTIH YOLMELAWALISTLI

<https://www.who.int/es/news-room/q-a-detail/vaccines-and-immunization-what-is-vaccination>

<https://www.cdc.gov/vaccines/parents/why-vaccinate/vaccine-decision-sp.html>

<https://www.paho.org/es/temas/inmunizacion/refutando-mitos-sobre-inmunizacion>

<https://www.who.int/es/news-room/q-a-detail/vaccines-and-immunization-what-is-vaccination>

<https://www.who.int/es/news-room/fact-sheets/detail/immunization-coverage>

<https://www.gob.mx/salud/articulos/esquema-de-vacunacion>

https://www.anmm.org.mx/GMM/2014/n2/GMM_150_2014_2_180-188.pdf

<https://www.who.int/es/news-room/fact-sheets/detail/immunization-coverage>

<https://www.who.int/es/news-room/q-a-detail/herd-immunity-lockdowns-and-covid-19>

<https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/how-covid-spreads.html>

<https://www.unicef.org/es/coronavirus/lo-que-debes-saber-sobre-vacuna-covid19>

<http://vacunacovid.gob.mx/wordpress/informacion-de-la-vacuna/>

<https://www.unicef.org/es/coronavirus/lo-que-debes-saber-sobre-vacuna-covid19>

<https://www.unicef.org/es/inmunizacion/vacunas-para-todos>

Documento desarrollado por:



MAT-MX-2600040 V1.0 (01/2026)

Número de permiso: XXXXXXXXX

Material con fin exclusivamente educativo dirigido al público general.
La información presentada NO pretende reemplazar la consulta médica.
Sobre los esquemas de vacunación consulte previamente a su médico.